

# Lieutenant Casper Marvin Kielland



Grado: Lieutenant  
Servizio: United States Air Service  
Nato: 6 maggio 1892, Buffalo, N.Y. (da famiglia di origine norvegese)  
Deceduto: 11 luglio 1918, Amboise (Valle della Loira Francia)

- 1916 Frequenta l'University Yale laureandosi in Economia.
- 1917 giugno 14. Dopo l'entrata in guerra degli USA, si iscrive volontario nell'Aviation Service frequentando inizialmente la Scuola di Fanteria di Harvard successivamente è assegnato al campo volo di Selfridge in Mount Clemens (Michigan).
- 1917, settembre 29. Come First Lieutenant è assegnato alla Sezione Aviazione del *Signal Officers' Reserve Corps*.
- 1917, dicembre 17. Dagli USA parte in nave per l'Inghilterra; da qui in volo alla Scuola Volo di Issoudun (Francia) per continuare l'addestramento. Con il suo caccia effettuava pattugliamento anche su Parigi.
- **1918, da aprile a giugno. C.M.Kielland è assegnato allo speciale squadrone USA che viene inviato in addestramento alla Scuola Tiro Aereo di Furbara (Roma)**
- 1918, giugno. Ultimato l'addestramento a Furbara molti piloti USA si aspettavano di essere inviati con le prime forze americane sul fronte italiano ma a causa di ordini confusi sono stati rinviati a Parigi e successivamente a Issoudun per attività su caccia in combattimento. Il Lt. Kielland si specializza in volo acrobatico.
- 1918, luglio. E' trasferito presso il *Second Aviation Center* di Tours come istruttore sui vecchi *Caudron* e sui bombardieri *Brequet*; poi sui piccoli *Nieuport 18meter*.
- 1918, luglio 18. Il Lt. Kielland, in addestramento sul cielo di Amboise, valle della Loira, a causa di una forte perturbazione precipita al suolo spirando.

Traduzione integrale curata da fraviz

## "Yale in the World War, Part One"

di George He Nettleton – Yale University USA 1926

Dal suo castello presso Amboise (Francia) la signora Gautier scrive alla famiglia di Casper Marvin Kielland la sua testimonianza.

*Abbiamo visto un aereo volare faticosamente contro una tempesta fredda da sud-ovest. Poi, a poca distanza, l'abbiamo visto improvvisamente scendere, poi salire un centinaio di metri e subito precipitare al suolo. Ho dato ordine di organizzare immediatamente un carretto grande su cui sono state messe le coperture, un materasso, lenzuola, ecc - ma, ahimè, erano inutili. Il povero figlio ha aperto un pò gli occhi; ha cercato di pronunciare qualche parola, e che era finita. L'aereo l'aveva colpito al collo e ha una ferita enorme. Lo avevo portato a casa aiutata dai contadini accorsi. Uomini e donne in lacrime lo portarono devotamente fino all'alloggio Gerbault dove il vostro caro figlio fu posto su un letto in salotto che avevo trasformato in una cappella (con candele accese), Tutte le persone hanno portato dei fiori. A capo del letto ho messo una bandiera francese ed una americana. Io ho lavato, con la massima cura, il bel viso del vostro bambino, che giaceva lì con un'aria calma. Ho mandato immediatamente un medico, il quale, inoltre, non ha potuto fare nulla per il ragazzo morente.*

*L'incidente è avvenuto alle dieci del mattino ed era verso le sei di sera che il comandante è venuto a portare il figlio via in una ambulanza della Croce Rossa. L'ho avvolto in una bandiera francese in segno di gratitudine e piamente l'ho baciato in nome di sua madre.*

*Sono molto profondamente toccata dai sentimenti che mi si esprimono per quanto riguarda la morte, così triste, ma così gloriosa, del caro figlio. E 'stata una triste consolazione per me fare per lui quello che avrei voluto fare per il figlio più amato, scomparso con il suo aereo il 22 Agosto 1917. Da allora, nonostante tutti i nostri sforzi, non abbiamo mai avuto alcuna notizia di lui, né del pilota che lo accompagnava.*

THE NEW YORK TIME

28 luglio 1918

## NORWEGIAN CONSUL LOSES SON IN FRANCE

Lieut. Kielland, Whose Father  
Is Stationed at Buffalo, Is  
Killed in Airplane Accident.

### MORE UPTON MEN IN LIST

New Casualties of 307th Reported—  
Captain von Kummer of Jamaica  
Wounded in Arm.

Lieutenant Casper Marvin Kielland, Aviation Section, was killed in an airplane accident in France on July 11, according to word reaching this city yesterday. His father is Soren Munch-Kielland, Norwegian Consul at Buffalo, N. Y. The young officer was graduated from Yale in 1916, and was employed by a banking firm when this country entered the war. He volunteered and attended the ground school at Harvard, later going to the flight camp at Mount Clemens, Mich. At the camp one day his machine fell 1,000 feet in a tail spin, and although the Lieutenant managed to make a fairly good landing his shoulder was broken. He went to France four months ago.

The family of Lieutenant Robert Cran-